



İstanbul :

Sayı  
Our Reference: 853

29.02.2016

Konu  
Subject : **Panama Kanalı İdaresi El Nino draft sınırlamaları konusunda uyarıyor**  
Sirküler No: 160 / 2016

Sayın Üyemiz,

İlgi: 23 Şubat 2016 tarihinde Lloyds List'te yayımlanan bir yazı.

İlgi yazıda, **Panama Kanalı İdaresi'nin, El Nino olayının tipik yağmur mevsiminde kanal havzasına alışılmadık bir kurak hava dönemi getirmesi sonrasındaki haftalarda olması muhtemel draft sınırlamalarına ilişkin uyarıda bulunduğu bildirilmektedir.**

Panama Kanalı İdaresi, müşterilere yönelik bir tavsiyesinde, suyun korunması doğrultusunda bir dizi tedbirin hayata geçirilmesine karşın, Gatun ve Alajuela Gölleri'nde 2016 kuraklık mevsimine kadar en uygun (optimum) seviyelere ulaşamadığını belirtmiştir.

Panama Kanalı İdaresi, 2015 yılında kaydedilen kanal havzası yüzey akışının 103 yıllık sistematik hidrolojik bilgi tarihindeki en kötü ikinci kayıt olduğunu ifade etmiştir. Kanal İdaresi'nin belirttiğine göre; 2015 yılı boyunca yağış miktarı ortalamanın % 36 altında gerçekleşmiş olup, geçtiğimiz 29 ay boyunca kaydedilen yağış miktarının 26'sı normalin altında kalmıştır. Ayrıca, Gatun Gölü'nün seviyesi şu anda 81.75 ft olup, bahse konu seviye yılın bu dönemi için kaydedilen en düşük seviyedir. **Kanal İdaresi ayrıca, gelecek aylara ilişkin hava ve su tüketimi tahminlerine dayanarak, Kanal'dan geçen gemiler için Nisan ayından itibaren draft sınırlamalarının gündeme gelebileceğini belirtmektedir.**

Kanalın yeni üçüncü lok grubundaki sızıntı yapan tabanın onarım çalışmalarının tamamlandığını açıklayan Kanal İdaresi, transit operasyonları etkileyebilecek her türlü eylemi vakti geldiğinde müşterilerine bildireceğini ifade etmiştir. Aynı zamanda, maksimum transit draft, yalpa omurgası konfigürasyonuna bağlı kısıtlamalarla birlikte, en dip dalış noktasında (39.06 ft Tropik Tatlı Su) kalmaya devam etmektedir.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER  
Genel Sekreter**EKLER:**

Ek-1: İlgi yazı

**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- 18,19,20,21,22,23,24,25,27,28,29,30,  
No.'lu Meclis Komite Bşk.
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- WISTA Türkiye
- Gemi Sahibi Firmalar

**Bilgi:**

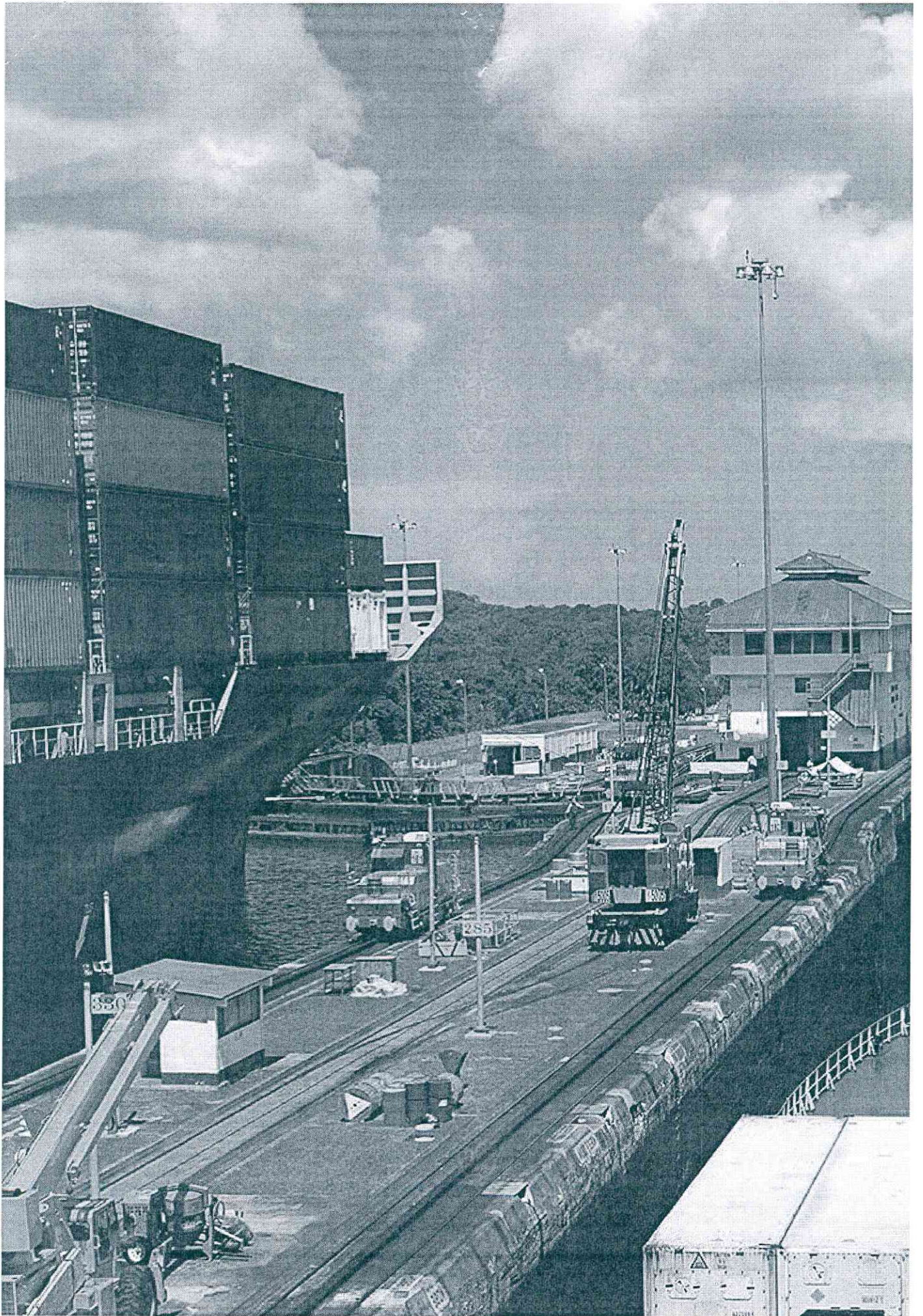
- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı  
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Sn. Sefer KALKAVAN  
TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL  
TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Başkanı
- Piri Reis Üniversitesi

Ayrıntılı Bilgi:.....Telefon:.....e-mail:.....



Meclisi Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx) Fax : +90 212 293 79 35  
www.denizticaretodasi.org.tr e-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr  
www.chamberofshipping.org.tr e-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





# Panama Canal warns of El Niño draught restrictions

ACP said the 2015 canal watershed runoff was the second worst recorded in a history of 103 years. Maksim Rumiantcev/Shutterstock.com

## **Unusual dry season could lead to restrictions on vessel transits from April**

THE Panama Canal Authority has warned of possible draught restrictions in the coming weeks after the El Niño phenomenon brought an unusual period of dry weather to the canal watershed during the typical rainy season, writes Linton Nightingale.

In an advisory to customers, the ACP said that despite implementing a number of water conservation measures, it was unable to prevent the Gatun and Alajuela Lakes from reaching their optimum level in the lead up to the 2016 dry season.

“The 2015 canal watershed runoff recorded was the second worst in a history of 103 years of systematic hydrological information,” said the ACP.

“Rainfall during 2015 was 36% below average and during the last 29 months, 26 of those recorded precipitations were below normal.”

“Gatun Lake’s level is currently at 81.75 ft, the lowest on record for this time of year.”

The ACP added that, based on weather forecasts and water consumption estimates for the upcoming months, draught restrictions could

come into play from April for vessels transiting the waterway.

The authority, which revealed last week that works to repair seeping sills in the waterway's new third set of locks have been completed, said that it will inform its customers in due course if any actions will be taken that may affect transit operations.

Meanwhile, the maximum transit draught currently remains unchanged — 39.06 ft TFW (Tropical Fresh Water) at the deepest point of immersion, with restrictions depending on vessel bilge keel configuration.